

*Zmluva č. 633/2014*

**Zmluva o spolupráci  
na projekte spoločných aktivít v roku 2014**

medzi

**Geofyzikálnym ústavom SAV a Ústavom ekológie lesa SAV Zvolen**

**Zmluvné strany**

**Geofyzikálny ústav SAV (ďalej len GfÚ SAV)**

Sídlo: Dúbravská cesta 9, 845 28 Bratislava

Štatutárny zástupca: RNDr. Ladislav Brimich, CSc., riaditeľ

Osoba zodpovedná za plnenie predmetu zmluvy: Ing. Svetlana Bičárová, PhD.

IČO: 00586935, DIČ: 2020894986

č. účtu: 700449010/8180

a

**Ústav ekológie lesa SAV (ďalej len ÚEL SAV)**

Sídlo: Štúrova 2, Zvolen, PSČ: 960 53

Štatutárny zástupca: Ing. Jozef Váľka, PhD., riaditeľ

Osoba zodpovedná za plnenie predmetu zmluvy: Dr. Ing. Rastislav Janík

IČO: 679071, DIČ: 202 132 8243

č. účtu: Štátna pokladnica SK 75 8180 0000 00700000 8581

v zmysle Zmluvy o spolupráci uzatvorenej dňa 10. 02. 2014 a so zámerom napĺňať jej ciele

**uzatvárajú**

**zmluvu o spolupráci na Projekte spoločných aktivít v roku 2014.**

Zmluvné strany sa dohodli takto:

#### Čl. 1

GFÚ SAV a ÚEL SAV budú spolupracovať na realizácii Projektu spoločných akcií v roku 2014 (ďalej len Projekt). Zoznam aktivít a ich plánovaný rozpočet je prílohou tejto zmluvy.

#### Čl. 2

Obe zmluvné strany deklarujú, že aktivity Projektu sú v súlade so zásadami uvedenými v Zmluve o spolupráci GFÚ SAV a ÚEL SAV zo dňa 10. 02. 2014.

#### Čl.3

Na financovanie realizácie Projektu nevzniká touto zmluvou právny nárok ani záväzok. Financovanie Projektu riešia zmluvné strany v rámci svojich možností vzájomnou dohodou, ktorá obsahuje aj rozpis prostriedkov na jednotlivé akcie. Dohodnutý rozpis je možné meniť len po vzájomnej dohode. Za obsahovú náplň a realizáciu projektu zodpovedajú Ing. Svetlana Bičárová, PhD. ako zástupca GFÚ SAV a spoluriešiteľ APVV-0429-12 a Dr. Ing. Rastislav Janík ako zástupca ÚEL SAV.

#### Čl. 4

Zmluvné strany sa zaväzujú prostriedky získané účelovo na realizáciu Projektu bezodkladne uvoľniť a použiť výhradne na tento účel. Použitie prostriedkov musí rešpektovať poslanie zmluvných strán a predpisy, ktoré sa vzťahujú na vedecko-výskumné aktivity a hospodárenie jednotlivých strán.

#### Čl. 5

Obe zmluvné strany sa zaväzujú, že o postupe realizácie Projektu sa budú navzájom informovať a bez omeškania predložia zmluvnej strane podklady a doklady potrebné k realizácii a vyúčtovaniu celého

projektu ako aj jeho jednotlivých akcií. Rovnako sa budú vzájomne informovať o závažných organizačných zmenách a okolnostiach, ktoré by mohli ovplyvniť realizáciu Projektu. Nedodržanie tohto záväzku môže mať za následok odstúpenie od zmluvy, prípadne od jej časti. Termíny predkladania súvisiacich dokumentov určuje tá strana, ktorá poskytuje financie, resp. zabezpečuje organizačné úkony.

## Čl. 6

Táto zmluva sa uzatvára na kalendárny rok 2014. Zmluvné strany môžu vypovedať zmluvu písomne, z akéhokoľvek dôvodu a s jednomesačnou výpovednou dobou, ktorá začína plynúť odo dňa doručenia výpovede zmluvnej strane. Táto zmluva môže byť zmenená alebo doplnená len na základe vzájomnej písomnej dohody oboch zmluvných strán.

Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami.

V Bratislave dňa 10. 02. 2014

Vo Zvolene dňa 10. 02. 2014

GEOFYZIKÁLNY ÚSTAV  
Slovenskej akadémie vied  
845 28 Bratislava, [REDACTED]

ÚSTAV EKOLÓGIE LEŠA  
Slovenskej akadémie vied  
960 52 ZVOLEN

[REDACTED]  
.....

Meno a Priezvisko, tituly

riaditeľ GfÚ SAV

[REDACTED]  
.....

Meno a Priezvisko, tituly

riaditeľ ÚEL SAV

Príloha: Zoznam plánovaných spoločných akcií na rok 2014 a ich rozpočet

## Návrh rozpočtu na spoločné aktivity v roku 2014.

Zdroj financovania : APVV-0429-12, GFÚ SAV

|  |               |
|--|---------------|
| <b>Názov, popis, zdôvodnenie:</b>  |               |
| 1. Inštalácia stojanov na meranie koncentrácie prízemného ozónu pasívnou metódou<br>2. Príprava a spracovanie vzoriek na vonkajšiu expozíciu<br>3. Vyhodnotenie meraní a odoslanie výsledkov do databázy projektu APVV-0429-12<br>Monitoring prízemného ozónu (O3) ..... |               |
| <b>Štruktúra financovania aktivity (€)</b>   |               |
| Materiálové náklady  | <b>350,-</b>  |
| Služby   | <b>250,-</b>  |
| Cestovné   | <b>250,-</b>  |
| Iné  |               |
| Mzdové náklady   | <b>250,-</b>  |
| Ostatné osobné náklady   |               |
| Odvody do poisťovní a NÚP  | <b>88,-</b>   |
| <b>Rozpočet spolu</b>  | <b>1188,-</b> |